

Bibliographie en français sur le roman prolétarien suédois (© Ph. Bouquet)

Etude générale : Philippe Bouquet : *L'Individu et la société dans les œuvres des romanciers prolétariens suédois*, Atelier de reproduction des thèses de Lille III, 1980, 2 vol., 800 p.

Présentation illustrée : P Bouquet : *La Bêche et la plume*, Plein Chant, Bassac, 1986-88, 3 vol

- *L'Aventure du roman prolétarien suédois* (Survol historique)

- *Un matin de novembre* (Anthologie de nouvelles)

- *L'écrivain et la société* (Choix de textes de réflexion)

Article : P. Bouquet : *Une école littéraire originale*, Revue Littérature Comparée, n°2, 1988.

L'ancêtre danois : M Andersen Nexø : *Pelle-le-Conquérant*, 4 vol., rééd Gaïa à partir de 2003

" : *Une fille du Kattegat et La longue peine*, La Sixaine, 1946-47

Première génération : aucune publication, sauf les textes figurant dans *La Bêche et le plume*.

Seconde génération :

- Jan Fridegård : *Un drame dans la clairière*, Nouvelles éditions universelles, 1944

- Folke Fridell : *Une semaine de péché*, Plein Chant, 1984.

" : *Village fermé*, L'Elan, 1991.

Eyvind Johnson : *Lettre recommandée*, Kra, 1927.

" : *Olof*, Stock, 1944, 1974, 1987.

" : *Heureux Ulysse*, Gallimard, 1950, 1974.

" : *De roses et de feu*, Stock, 1956.

" : *Ecartez le soleil*, Manya, 1991 ; rééd. Marginales 2000.

" : *Les Nuages sur Métaponte*, Esprit ouvert, 1995.

" : *Le Temps de Sa Grâce*, Esprit ouvert, 1998

" : *Dolorosa et autres nouvelles*, Marginales, 2000.

" : *Le nouveau spartiate*, Marginales, 2000

Josef Kjellgren : *Je suis des milliers* (anthologie de poèmes), Plein Chant, 1986.

" : *Les Hommes de l'Emeraude*, Pandora, 1980 ; rééd. Plein Chant, 1991

" : *La Chaîne d'or*, Plein Chant, 1991.

Ivar Lo-Johansson : *Mona est morte*, Stock, 1952

" : *La Tombe du bœuf*, Actes Sud, 1982

" : *Histoire d'un cheval*, Actes Sud, 1986

" : Numéro spécial (49-50) de la revue Plein Chant, 1991

Harry Martinson : *Voyages sans but*, Stock, 1944, 1974, 1991.

" : *Les Orties fleurissent*, Stock, 1978 ; rééd. Agone, 2001

" : *Il faut partir*, Agone, 2002

" : *Le chemin de Klockrike* ; rééd : *La Société des vagabonds*, Agone, 2004

" : *Aniara*, Agone, 2004

Vilhelm Moberg : *Mauvaise note*, Nouvelles Editions Latines, 1945

" : *A cheval ce soir*, Nouvelles Editions Latines, 1945

" : *La femme d'un seul homme*, Nouvelles Editions Latines, 1946

" : *Insomnie*, Nouvelles Editions Latines, 1948

" : *Mon instant sur cette terre*, Robert Laffont, 1965

" : *Les Fiancées de la Saint-Jean*, Presses Universitaires de Lille, 1989

" : *La Saga des Emigrants* (8 v.), Gaïa, 1998-2000 (+Livre de poche Biblio 5 v.)

Successeurs : - Kurt Salomonson : *Le Barrage*, Cahiers de la Renaissance Vaudoise, 1967
 " : *Les Grottes*, Plein Chant, 1987
 - Mats Berggren : *Ni l'un ni l'autre*, L'Elan, Nantes, 1996
 - K Eriksson : *La terre peut se fissurer*, *Le Cercueil de pierre*, *La Princesse du Burundi*, Gaïa
 - Aino Trosell : *Offshore*, L'Elan, 1998 ; *Si le cœur bat encore* ; *Ne les regarde pas dans les yeux* ; *Camisole de force*, Balland, 2006, 2007, 2008.

Pour comparer avec ce qui a été écrit en français (© Ph. Bouquet) :

Marguerite Audoux : *Marie-Claire*, 1910 ; Fasquelle, 1958 et Le Livre de Poche n° 742
 Lucien Bourgeois : *L'Ascension*, Plein Chant, 1980
 Raymond Ceuppens : *Le Retour du vivant*, Plein Chant, 1987
 Jacques Cordier : *Littérature prolétarienne en Wallonie*, Plein Chant, 1985
 Neel Doff : *Jours de famine et de détresse*, 1911 ; J.-J. Pauvert, 1974 et J'ai lu n° 766.
 " : *Contes farouches*, Plein Chant, 1981
 Emile Guillaumin : *La Vie d'un simple*, 1904 ; Stock, 1943 et Le Livre de Poche n° 3419
 " : *Près du sol*, Plein Chant, 1979
 " : *Histoires bourbonnaises*, Plein Chant, 1986
 Louis Guilloux : *La Maison du peuple*, 1927 ; Grasset, 1953 et Le Livre de Poche n° 5343
 " : *Le sang noir*, Gallimard, 1935 ; Folio n° 1226
 " : *Le Pain des rêves*, Gallimard, 1942 ; Folio n° 909
 Panaït Istrati : *Œuvres*, 4 vol. Gallimard, 1968-1970 ; *Le Pèlerin du cœur*, Gallimard, 1984
 " : *Le Vagabond du monde*, Plein Chant, 1989 ; *Vers l'autre flamme*, 10/18
 J-P. Levaray : *Putain d'usine*, *Après la catastrophe* (L'insomniaque, 2001 & 2002)
 « : *Classe fantôme* (Le Reffet, 2003), *Une année ordinaire* (Ed. libertaires, 2005)
 Paul A. Loffler : *Chronique de la littérature prolétarienne française*, 1967 ; Plein Chant 1975
 Constant Malva : *Histoire de ma mère et de mon oncle Fernand*, Plein Chant, 1980
 " : *Un mineur vous parle*, Plein Chant, 1985
 " : *Choses et gens de la bure et du Borinage*, Plein Chant, 1985
 Ludovic Massé : *Visages de mon pays*, Plein Chant, 1984
 Thierry Maricourt : *Henry Poulaille*, Manya, 1992
 " : *Dictionnaire des auteurs prolétariens de langue française*, Encrage, 1994
 Marcel Martinet : *Culture prolétarienne*, Petite Collection Maspéro, 1976
 Gérard Mordillat : *Les Vivants et les morts*, Calmann-Lévy, 2004
 Jules Mougin : *Usines*, Plein Chant, 1984
 Marius Noguès : *Contes de ma lampe à pétrole*, Plein Chant, 1985
 Régis Phily : *Thérèse et autre récits de la vie ordinaire*, Plein Chant, 1985
 Henry Poulaille : *Ils étaient quatre*, Grasset, 1925 ; réed. Le Goût de l'être, Amiens, 1986
 " : *Nouvel âge littéraire I*, 1930 ; réed. Plein Chant, 1986
 " : *Le Pain quotidien*, 1931 ; réed. Grasset, Les Cahiers rouges, 1986
 " : *Les Damnés de la terre*, Grasset, 1935
 " : *Pain de soldat I* (1937), *II* (1938) ; réed. Grasset, Les Cahiers Rouges, 1996
 " : *Seul dans la vie à quatorze ans*, Stock, 1980
 " : *La littérature et le peuple*, Plein Chant, 2003
 Victor Serge : *Les Révolutionnaires*, Le Seuil, 1967
 " : *Les années sans pardon*, Petite Collection Maspéro, 1971
 " : *Littérature et Révolution*, Petite Collection Maspéro, 1976
 " : *Pour un brasier dans un désert*, Plein Chant, 1998
 Plein Chant, Bassac, 16120 Chateauneuf-sur-Charente (tel : 05 45 81 93 26)
 L'Elan, 9 rue Stephenson, 44000 Nantes (tel 02 40 49 34 56)

"Littérature prolétarienne : deux mots qui hurlent d'être accouplés." Docteur (!!) Albert Vilar

"Le peuple n'a que faire d'une littérature spéciale, exprès pour lui." Henry Poulaille

"En défendant ma classe contre l'appauvrissement du cœur ou de l'esprit où le travail mène, je me défends, mais aussi, je crois montrer à ma classe une de ses grandes forces. Pour ceux qui viennent à la Révolution par raison, et non par nécessité, la Révolution est un tout en soi, une fin. Pour moi, elle est un moment de l'humanité nécessaire à ma classe." Ch. Bontoux-Maurel